



联合国
安全理事会



Distr.
GENERAL

S/15014
29 April 1982
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH/
SPANISH

1982年4月29日阿根廷常驻联合国代表
给安全理事会主席的信

奉我国政府的明确指示，谨此提到昨天我给你的信，其中陈述有关马尔维纳斯群岛、南乔治亚群岛和南桑威奇群岛的局势，并通知你联合王国政府展开了新的非法行为，把4月8日提交的照会所载的范围加以扩充（其案文在当时已递交安全理事会），所增加的要素是目前把挂任何旗帜的船只和任何国籍的飞机都包括在内。

不过，英国的意图达到了新的阶段，从瑞士驻布宜诺斯艾利斯大使馆所递送的以下信件可反映出来，即把无限制侵略区域的范围扩展到整个南大西洋，所有阿根廷船只，乃至商船和渔船都包括在内：

“陛下政府在宣布福克兰群岛周围海域划为禁区时，曾说明这一措施并不影响联合王国按照《联合国宪章》第五十一条为行使自卫权利可能须要采取的任何其他措施的权利。

这方面，陛下政府谨说明，阿根廷的战舰，包括潜水艇、海军辅助船舰或军用飞机，如驶近，并对英国部队在南大西洋执行任务可能成为干扰的威胁，将会遇到适当的反应。阿根廷飞机包括民用飞机凡对上述英国部队进行侦察者，将被视为敌对飞机，并应受到相当的对待。”

联合王国抬出所谓自卫权利作为这种非法行动的理由。除其他原因外，当安全理事会通过了维持国际和平与安全的措施后——其中第一项规定要求立即停止战斗，就不能引用此项权利。显而易见地，英国的侵略行动不但没有停止，而且展开了旨在发动新的殖民主义战争的行动，从国际社会现在所处的时代而言，这是过时的货式。英国侵略者尽管引用了《联合国宪章》第五十一条，但是，安全理事会没有授权给他们执行一项向壁虚构的任务。

请立即把这封信作为安全理事会文件散发。

常驻代表

大使

爱德华多·罗加（签名）
